Complot D'ANIMAUX

Les chatons diaboliques

Susan Tan

Illustrations de
Wendy Tan Shiau Wei

Texte français de
Isabelle Allard

SCHOLASTIC

Pour Socks, Pippin, Pekkala, Mouse, Merlin, Morty, Lyra et tous leurs incroyables humains.
— S. T.

Pour mon chiot Lucky, dont le sourire nous fait fondre. Il remplit notre vie de douceur.
— W. T. S. W.

Catalogage avant publication de Bibliothèque et Archives Canada

Titre: Les chatons diaboliques / Susan Tan ; illustrations de Wendy Tan Shiau Wei ; texte français d'Isabelle Allard.
Autres titres: Kittens are monsters. Français
Noms: Tan, Susan, auteur. | Wei, Wendy Tan Shiau, illustrateur.
Description: Mention de collection: Complot d'animaux ; 3 | Traduction de : Kittens are monsters.
Identifiants: Canadiana 2024046821X | ISBN 9781039710320 (couverture souple)
Classification: LCC PZ23.T358 Cha 2025 | CDD j813/.6—dc23

© Susan Tan, 2023, pour le texte anglais.
© Wendy Tan Shiau Wei, 2023, pour les illustrations.
© Éditions Scholastic, 2025, pour le texte français.
Tous droits réservés.

L'éditeur n'exerce aucun contrôle sur les sites Web de tiers et de l'autrice, et ne saurait être tenu responsable de leur contenu.

Ce livre est une œuvre de fiction. Les noms, personnages, lieux et incidents mentionnés sont le fruit de l'imagination de l'autrice ou utilisés à titre fictif. Toute ressemblance avec des personnes, vivantes ou non, ou avec des entreprises, des événements ou des lieux réels est purement fortuite.

Il est interdit de reproduire, de transmettre, de télécharger, de décompiler, d'utiliser pour entraîner toute technologie d'intelligence artificielle, de stocker ou d'introduire dans un système de stockage et de récupération d'informations le présent ouvrage, en tout ou en partie, ainsi que de procéder à sa rétro-ingénierie, par quelque procédé que ce soit, électronique, mécanique, photographique, sonore, magnétique ou autre, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de l'éditeur.
Pour toute information concernant les droits, s'adresser à
Scholastic Inc., Permissions Department, 557 Broadway, New York, NY 10012, É.-U.

Édition publiée par les Éditions Scholastic,
2, rue Bloor Ouest, bureau 401, Toronto (Ontario) M4W 3E2, Canada.

5 4 3 2 1 Imprimé en Inde 197 25 26 27 28 29

Conception graphique de la couverture : Maria Mercado et Brian LaRossa
Conception graphique du livre : Jaime Lucero

CHAPITRE 1

Le destin

C'est le milieu de la nuit. Normalement, je suis endormi, blotti sur l'oreiller de Lucie. Mais ce n'est pas une nuit normale. C'est la nuit du DESTIN.

Derrière la fenêtre de la chambre se tient une chatte rousse. Elle a de grands yeux luisants.

— J'ai une tâche pour toi, chuchote-t-elle derrière la vitre, d'une voix basse et mystérieuse. Si tu t'en montres digne, je te donnerai une armée.

— Une armée? dis-je, stupéfait.

— Oui, murmure-t-elle.

Ça y est! Je remue la queue, tout excité. Je suis un futur Sombre Seigneur et je suis destiné à régner sur le monde. Mais il est difficile de dominer le monde quand on est seul. Avec une armée, je sais que le monde sera à moi en un rien de temps.

— Oui! dis-je. Je vais accomplir cette tâche.

— Parfait, réplique la chatte en ronronnant. Voici ta tâche : demain, je vais te confier mes chatons. Tu devras les surveiller. Je reviendrai samedi.

Ma queue s'immobilise. Je ne m'attendais pas à ça.

— Tu veux que je *garde* tes chatons?

— Pas seulement les garder, répond la chatte mystérieuse. Tu devras aussi les former et leur enseigner tout ce que tu sais. Si tu le fais, le monde sera à toi.

Ma queue recommence à remuer.

— Je le FERAI!

Je suis capable!

— Bon, dit-elle. Je t'aurai à l'œil.

Puis, dans un éclair de fourrure orange, elle disparaît.

Le cœur battant, je retourne me coucher près de Lucie.

Quand je finis par m'endormir, je rêve de gloire.

Le lendemain, je me lève d'un bond. J'ai hâte de parler de la mystérieuse chatte aux autres animaux!

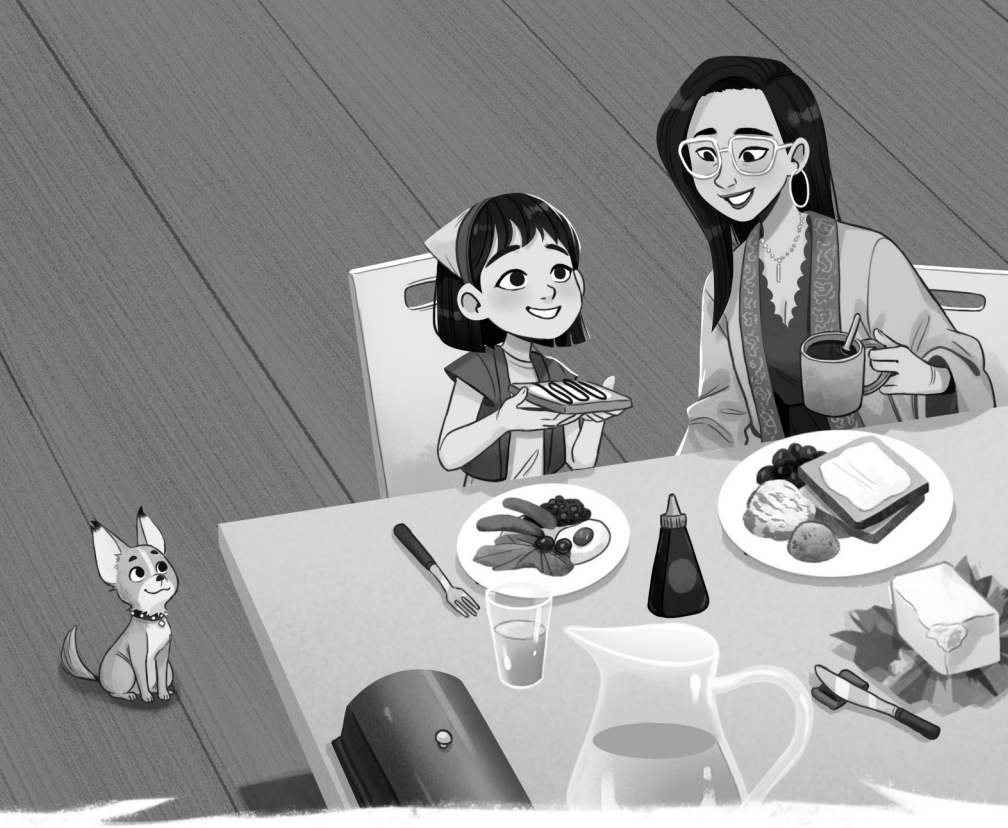
Mais d'abord, je dois effectuer ma routine matinale avec Lucie.

Nous allons nous promener. Ensuite, je lui tiens compagnie pendant qu'elle nourrit Bulle le poisson rouge, qui est le nouvel animal des Chin. M. Chin a ramené Bulle à la maison hier. Elle vit dans un bocal, dans le bureau de M. Chin.

— Bonjour, Bulle! dis-je en aboyant pendant que Lucie parsème l'eau de flocons.

— Glou, glou, dit Bulle.

Elle ne parle pas beaucoup.



Je suis Lucie en bas pour le déjeuner et je m'assoie près de sa chaise. Parfois, elle me donne du fromage quand ses parents ne regardent pas.

Les Chin s'assoient pour manger. Ça ressemble à un matin comme les autres.

Je ne me doute pas qu'il y aura bientôt tout un CHAOS.

CHAPITRE 2

Fête d'anniversaire

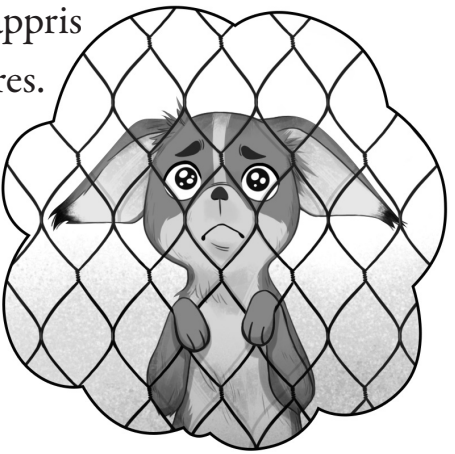
Mme Chin demande à Lucie, en souriant :

— As-tu hâte de fêter ton anniversaire, samedi? Je n'en reviens pas que tu aies bientôt huit ans!

— Ton anniversaire est dans trois jours? dis-je, stupéfait.

J'étais si excité à propos des chatons que je l'avais oublié!

J'ai récemment appris l'existence des anniversaires. Avant de venir vivre chez les Chin, j'étais dans un refuge. Là-bas, personne ne savait quand j'étais né. Je n'ai donc pas de jour d'anniversaire.



Mais ce n'est pas grave. Quand je régnerai sur le monde, *chaque* jour sera mon anniversaire. Et celui de Lucie, bien sûr.

Il FAUT que je donne un cadeau parfait à Lucie. Mais quoi?

— J'ai hâte, répond Lucie, mais je suis un peu nerveuse. Je n'ai jamais invité toute ma classe ici. Et Lia, la nouvelle, sera là. J'aimerais vraiment qu'on soit amies. Je ne sais pas... Penses-tu que mes camarades trouveront le thème des volcans ridicule? Devrais-je choisir quelque chose de plus conventionnel?

— Non, le thème des volcans est très bien, dit sa mère.

— Oui, tu dois choisir ce qui te fait plaisir, ajoute Kévin.

— Arjun va venir demain pour m'aider à tout planifier, dit Lucie. Je suis sûre qu'on aura de bonnes idées.

Elle n'a pas l'air très convaincue. Puis elle redevient excitée.

— Avez-vous pensé au modèle de volcan que je veux comme cadeau? demande-t-elle à ses parents avec un regard plein d'espoir. C'est le MEILLEUR sur le marché. Je promets de ne pas faire de dégâts.

— On va y penser, répond son père.

Mais la façon dont il le dit n'a pas l'air d'un « oui ».

— Bon, d'accord, dit Lucie.

Elle essaie de ne pas avoir l'air déçue, mais je sais qu'elle l'est.

Je pourrais peut-être l'aider à convaincre M. Chin.

Je me mets à aboyer :

— ACHÈTE LE MODÈLE DE VOLCAN OU TU AURAS AFFAIRE À MOI!

— Oh, Tison a hâte de célébrer ta fête, lui aussi! dit M. Chin en me tapotant la tête.

Je soupire.

Ces humains ne sont pas toujours intelligents, sauf Lucie, bien sûr.

Après le déjeuner, les humains partent pour la journée.

Enfin, je vais pouvoir parler de la chatte mystérieuse aux autres! Je me précipite en haut